Espediente zbk.: 2026IKIM0002

BALDINTZA TEKNIKOEN AGIRIA, GETARIAKO SAHATSAGA KIROLDEGIAN SKATEPARK BATEN HORNIKUNTZA ETA INSTALAZIOA EGITEKO ELEMENTU MODULARREN BIDEZ.

PLIEGO DE CONDICIONES TÉCNICAS PARA EL SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN SKATEPARK CON ELEMENTOS MODULARES EN EL POLIDEPORTIVO SAHATSAGA DE GETARIA.

I.- KONTRATUAREN XEDEA.

Plegu honen helburua da irizpideak ezartzea Sahatsaga kiroldegiko skatepark hornikuntza eta instalaziorako. Pleguak ezartzen ditu diseinuan bete beharreko gutxieneko baldintzak eta kalitateak, prozeduraren xede den eremuaren exekuzioa eta onarpena, jarduera garatzea bermatzeko,erabiltzaileek izan ditzaketen arriskuak saihestuz; eta, baita ere, osasuna eta osotasun fisikoa kaltetzea sailestuta.

I.- OBJETO DEL CONTRATO

El presente Pliego tiene por objeto marcar las pautas y directrices que han de regir el suministro e instalación del skatepark del polideportivo Sahatsaga. Se establecen las condiciones y calidades mínimas que se han de cumplir en el diseño, ejecución y recepción del área objeto del procedimiento, con la finalidad de garantizar el desarrollo de las actividades lúdicas de los/las usuarios/as, evitando los riesgos que puedan perjudicar a su salud e integridad física.

II.- KOKALEKUA ETA JARDUKETA-EREMUA

Sahatsaga kiroldegiko pista estalian kokatuko dira elementu modularrak. Proposatutako elementuen kokapena errespetatu beharko da eta edozein aldaketa justifikazio teknikoen bidez alegatu beharko da. Justifikazio ez teknikoen alegazioa edo hauek ez aurkeztea lehiaketatik kanporatzea ekarriko du.

II.- UBICACIÓN Y ÁMBITO DE ACTUACIÓN

Los elementos modulares se ubicarán en la pista cubierta del polideportivo Sahatsaga. Se deberá respetar la ubicación de los elementos propuestos y cualquier modificación deberá estar acompañada de una justificación técnica. La no presentación de justificaciones o la presentación de justificaciones no técnicas supondrá la exclusión del concurso.

I. ERANSKIN barnean dago elementuen kokapena zehaztuta

Se adjunta la ubicación de los elementos en el ANEXO I

Getariako Udala - Gudarien enparantza 1 - (+34) 943 896 024 - udala@getaria.eus getaria.eus

Proposatutako elementuen morfologia eta neurri orokorra errespetatu beharko da eta dimentsio aldaketa minimoak bakarrik onartuko dira baldin eta aurkeztutako modulazioaren ondorioz gertatzen badira. Moduluak (batez ere erdiko arrapala baxua) erraz mugitu ahal izango dira fenwick eskorgaren edo antzekoen bidez, jolas-eremua erabilera anitzekoa baita.

Deberá respetarse la morfología y dimensión general de los elementos propuestos, admitiéndose únicamente cambios mínimos de dimensión que se produzcan como consecuencia de la modulación presentada. Los módulos (especialmente la rampa baja central) deberán poder trasladarse con facilidad mediante carretilla fenwick o similar debido al carácter multiuso de la zona de juego.

III.- BETE BEHARREKO ARAUDIA

- UNE-EN 14974:2021 : “ Skateparkak Segurtasun-betekizunak eta saiakuntza-metodoak”.
- Informazioa jarri beharko da modulu bakoitzean erabiltzeko moduari eta segurtasun-gomendioei buruz, baita karteldegi orokor bat skate parkeko arauekin

III.- NORMATIVA A CUMPLIR

- UNE-EN 14974:2021: “Skateparks Requisitos de seguridad y métodos de ensayo”.
- Deberá proporcionarse la información sobre la forma de uso y recomendaciones de seguridad en cada módulo, así como un cartel general con las normas del skate park.

IV.- DESKRIBAPEN OROKORRA

Esku-hartzea Sahatsaga kiroldegiko kanpoko pistan egingo da, kokapen-planoan jasotzen den bezala. Skate-elementuak eraikuntza MODULARREKOAK izango dira, eta hormigoi aurrefabrikatuz edo antzeko materialez egindakoak, iraunkortasun luzea eta danbor-efektuak (edo diafragma-efektuak) eragindako zaratarik eza ziurtatzeko. Modulu horiek eranskinetan planteatutako xedapenean

IV.- DESCRIPCIÓN GENERAL

La intervención se realizará en la pista exterior del polideportivo Sahatsaga tal y como se recoge en el plano de situación. Los elementos de Skate serán de construcción MODULAR y elaborados en hormigón prefabricado o material similar que asegure una durabilidad prolongada y la ausencia de ruidos provocados por efecto tambor (o efecto diafragma). Estos módulos se ubicarán en la disposición planteada en los

kokatuko dira. Eranskinetan aurkeztutako moduluen morfologia eta dimentsio orokorra errespetatu beharko dira, eta beste modulazio batzuen ondoriozko gutxieneko aldaketak bakarrik onartuko dira. Arestian deskribatu den bezala, moduluak erraz lekualdatu ahal izango dira fenwick orgatilaren edo antzekoen bidez. Baldintza hori nahitaez bete beharko da.

anexos. Deberá respetarse la morfología y dimensión general de los modulos presentados en los anexos admitiéndose unicamente variaciones mínimas derivadas de otras posibles modulaciones. Tal como se ha descrito anteriormente los módulos deberán poder trasladarse con facilidad mediante carretilla fenwick o similar. Este será un requisito de obligado cumplimiento.

V.- MODULUEN ETA DISEINUAREN GAINEKO JARRERA

Skate park eremuaren diseinua ahalik eta gehien egokituko zaio eranskinetan aurkeztutakoari. Guztira, 4 elementu jarri beharko dira markatutako eremuan: rail zuzen 1, jauzietarako 2 modulu bikoitz eta arrapala baxu bikoitz 1. Xehetasunei errespetatu beharreko diseinu itxi bat aurkezten bada ere, modulazioak denboran zehar zabaltzeko aukera onartu beharko du. Deskribapen grafikoa eranskinetan erantsi da.

Akaberak eta diseinua hautatzeko elementuak kokatuko diren ingurunea hartuko da kontuan. Hala ere, lehentasuna emango zaio mantentze-lan gutxiago eta iraunkortasun handiagoa bermatzen duten materialekin egindako proposamenari.

V.- DISPOSICIÓN SOBRE LOS MÓDULOS Y SU DISEÑO

El diseño del área de skate park se ajustará todo lo posible al presentado en los anexos. En total habrá que ubicar 4 elementos en la zona marcada: 1 rail recto, 2 módulos dobles para saltos y 1 doble rampa baja. Aunque se presenta un diseño cerrado que hay que respetar, la modulación deberá admitir la posibilidad de ampliaciones a lo largo del tiempo. Su descripción gráfica se adjunta en los anexos.

Se tendrá en cuenta el entorno donde se ubicarán los elementos para la selección de acabados y diseño. Aún así se priorizará la propuesta con materiales que conlleven menor mantenimiento y garanticen mayor durabilidad.

VI.- LANEN GARAPENA. SEGURTASUNA

Lanak egiten diren bitartean eta obrek irauten duten bitartean, lekualdatu daitekeen obrako hesia jarriko da, hormigoizko oina duena.

Esleipendunak arriskuen prebentziorako plana aurkeztu behar du elementuak instalatu aurretik.

Langileek laneko arriskuei aurrea hartzeko behar diren ikastaroak izan beharko dituzte. Dagokion ziurtagiriarekin frogatuko da.

VI.- DESARROLLO DE LOS TRABAJOS. SEGURIDAD

Durante la ejecución de los trabajos y mientras duren las obras se instalará valla de obra trasladable con pie de hormigón.

El/La adjudicatario/a deberá presentar un plan de prevención de riesgos antes de la instalación de los elementos.

Los/Las trabajadores/as deberán de disponer de los cursos necesarios en prevención de riesgos laborables. Se acreditará con el certificado correspondiente

VII.- EREMUKO SEINALEAK

Zutoin zilindrikoaren gainean (Ø 76 mm. e: 3,2 mm) seinale bertikalak jarriko dira, altzairu galbanizatu eta pintatukoak. Informazio hau eman behar da:

- Erabiltzaileen gehieneko eta gutxieneko adina.
- Larrialdi medikoetako eta mantentze- lanetako telefonoak.
- Erabiltzaileen erantzukizuna, instalazioa ondo erabiltzeko, parkeko arau orokorrekin batera.

Eremuko informazio eta seinale guztiak euskaraz egon beharko dira.

VII.- SEÑALIZACIÓN DEL ÁREA

Se instalará señalización vertical sobre poste cilíndrico (Ø 76mm. e: 3,2 mm) de acero galvanizado y pintado, en la que se informe sobre:

- La edad máxima y mínima de las personas usuarias.
- Teléfonos de urgencias médicas y mantenimiento.
- La responsabilidad de los usuarios del buen uso de la instalación junto con las normas generales del parque.

Toda la información y señalización del área deberá estar en euskera.

VIII.- MODULUEN BALDINTZA ESPEZIFIKOAK

- **Materialen ezaugarriak**

Oro har, haustura errazeko material guztiak saihestu behar dira, zati ebakitzaileak sor ditzaketenak. Era berean, saihestu egin behar dira denborarekin lasaitzen diren eta erabiltzailearentzat arriskutsuak diren elementu irtenak eragiten dituzten loturak.

Metalezko osagai guztiak, hala nola defentsak, barandak, hormigoiaren armadurak, korrosioaren aurka babestuta egongo dira. Soldadurak egiten badira, tratamendu galvanikoarekin babestuta egongo dira.

Arrapalak lurzoruaren gainazalarekin kontaktuan jartzen diren eremuan etenik gabeko trantsizioa lortzeko, arrapalara sartzeko xaflak jarriko dira altzairu galbanizatuz edo antzeko altzairu tolestuz, ertz biziak saihesteko.

Hormigoizko edo antzeko materialez egindako pieza modularrek babes-inprimazioko tratamenduren bat izan beharko dute, kanporako eta erabilera jarraiturako erresistentzia hobetzeko.

VIII.- CONDICIONES ESPECÍFICAS DE LOS MODULOS

- **Características de los materiales**

En general deberán evitarse todos los materiales de fácil fractura que puedan producir fragmentos cortantes. De la misma forma deben evitarse uniones que se aflojen con el tiempo y provoquen elementos salientes que supongan un riesgo para el usuario.

Todos los componentes de metal como las defensas, barandillas, armaduras del hormigón etc estarán protegidos contra la corrosión. En caso de ejecutar soldaduras estarán protegidas con tratamiento galvánico.

Para conseguir una transición sin discontinuidad en el área en la que la rampas entran en contacto con la superficie del suelo, se colocarán chapas de entrada a la rampa en acero galvanizado o similar plegada para evitar aristas vivas.

Las piezas modulares de hormigón o material similar deberán tener algún tratamiento de imprimación protectora para mejorar la resistencia al exterior y al uso continuado.

- **Babesak**

Babes-barandak erortzeko arriskuetatik babesteko moduan egin behar dira. Tutuz eta xaflaz egina egon daiteke, tutuz eta burdin hesiz, hodi bertikalez, etab. Barandaren gutxieneko altuera 90 cm-koa izango da.

- **Defensas**

Las barandillas de protección deberán estar construidas de tal forma que protejan frente a riesgo de caída. Podrá estar construida con tubos y chapas, por tubos y enrejados, tubos verticales, etc. La altura mínima de la barandilla será de 90cm.

- **Elementuak**

- .Rail zuzena: 60 mm inguruko diametroa duen hodi horizontal batez osatua, sekzio bereko hodi bertikalez eutsia. Neurriak: 5000 (luzera) x 300 (altuera) mm..

- Arrapala baxua: Oinarrian partzialki irekita eta simetrikoki lotuta dauden bi arrapala uhin leun sortzen dituzte. Neurriak: 3600 (luzera) x 1200 (zabalera) x 500 (altuera) mm.

-. Jauzietarako modulu bikoitzak: Gainazal lau eta bi aldetan irekitako bi moduluz osatua Neurriak: 1200 (luzera) x 1200 (zabalera) x 1000 (altuera) mm.
Gainazal inklinazio kurbadun jauzi-arrapala bat, altzairuzko kopingez koroatua. Neurriak: 1700 (luzera) x 1200 (zabalera) x 1000 (altuera) mm.
Gainazal inklinazio zuzendun arrapala bat. Neurriak: 2700 (luzera) x 1200 (zabalera) x 1000 (altuera) mm.

- **Elementos**

- .Rail recto: Compuesto por un tubo horizontal de diámetro aproximado de 60 mm sujetado por tubos verticales de igual sección. Dimensiones: 5000 (longitud) x 300 (altura) mm.

-.Doble rampa baja: Compuesto por dos rampas onduladas parcialmente abiertas en su base y unidas simétricamente generando una onda suave. Dimensiones: 3600(longitud)x 1200 (anchura) x 500 (altura) mm.

-. Módulos dobles para saltos: Compuesto por 2 módulos de superficie plana abierta en dos de sus lados. Dimensiones: 1200 (longitud) x 1200 (anchura) x 1000 (altura) mm.
1 rampa de salto de superficie inclinada curva coronado por coping de acero. Dimensiones: 1700 (longitud) x 1200 (anchura) x 1000 (altura) mm.
1 rampa de superficie inclinada recta. Dimensiones: 2700 (longitud) x 1200 (anchura) x 1000 (altura) mm.

- **Materialen garraioa tokira**

Udalak adierazitako tokiraino eramango dira materialak ohiko garraio bidez.

Proposatutako guneraino iristeko bide egokiak eduki beharko ditu esleipendunak, kokapenera egokituak.

- **Azaleraren ikuskapena**

ENAC-ek ziurtatutako enpresa bidez burutuko da, UNE-EN 14974:2021 araudia kontuan hartuz entsegu metodo eta segurtasun irizpideak betetzeko.

- **Transportes de materiales a destino**

El transporte de materiales se realizará a destino indicado por Ayuntamiento en transporte convencional.

El adjudicatario deberá disponer de medios adecuados, para llegar hasta la zona indicada.

- **Inspección del área**

Será realizada por empresa acreditada por ENAC conforme normativa UNE-EN 14974:2021 para cumplir con los requisitos de seguridad y métodos de ensayo.

IX.- INSTALAZIOA

Instalazioa UNE-EN 14974:2021 arauaren arabera homologatutako enpresa eta langile kualifikatuek egin beharko dute. Behar diren ziurtagiriekin egiaztatuko da. Ziurtagiri horietakoren bat ez aurkezteak baztertzeko arrazoi izan daiteke.

Jolasak instalatu eta 3 hilabetera berrikusiko eta doituko dira. horien funtzionamendua eta iraunkortasuna bermatzeko. Txostena paperean edo formatu digitalean aurkeztuko zaie udal-teknikariei.

Lan plan bat aurkeztuko da.

IX.- INSTALACIÓN

La instalación tendrá que llevarse a cabo por una empresa y personal cualificado y homologado según normativa UNE-EN 14974:2021. Se acreditará con los certificados correspondientes. No presentar alguno de estos certificados será motivo de exclusión.

Se realizará una revisión y ajuste de los juegos a los 3 meses de su instalación para garantizar el buen funcionamiento y durabilidad de estos. Se presentará informe bien en papel o formato digital a los técnicos municipales.

Se presentará un plan de trabajo.

X.- BERMEAK

2 urteko berme-epea ezarri da akatsetarako: fabrikazio-akatsak, elementuak edo jolas-multzoa muntatzerakoan egindakoak edo instalazioan eta exekuzioan egindakoak.

X.- GARANTÍAS

Se establece un plazo de garantía de 2 años frente a defectos, fallos de fabricación, montaje de los elementos puntuales o del conjunto de juegos, así como de las obras necesarias para su instalación o ejecución.

XI. PROPOSAMENA

Memoria deskribatzailea aurkeztu beharko da, eta baita eremuko 2D eta 3D planoak ere, kolorez.
Instalatu beharreko modulu guztien fitxa teknikoak aurkeztuko dira.

XI. PROPUESTA

Se deberá presentar una memoria descriptiva, así como varios planos 2D y 3D del área, a color.

Se presentarán fuera de la memoria como anexo las fichas técnicas de los módulos a instalar.

XII.- UNE-EN ARAUDIA BETE IZANAREN ZIURTAGIRIAK

Instalazioa bukatu ondoren, honako hauek aurkeztu beharko dira:

- Instalatutako joko bakoitzaren ziurtagiri indibidualak, hauek bermatzen dituztenak: UNE-EN 14974:2021 araua betetzen dituztela.
- Jolas-eremu osoaren ziurtagiria eta ENACek ziurtatutako enpresaren ziurtagiria erantsi behar da.

Ziurtagiriak entregatu ondoren, harrera-dokumentua sinatuko da, eta hasiera emango zaio berme-aldiari.

XII.- CERTIFICADOS DE CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA UNE-EN

Una vez finalizadas las obras se deberán presentar:

- Certificados individuales de cada uno de los módulos instalados que garanticen que cumplen las normas UNE-EN 14974:2021.
- Certificado del área de juego en su conjunto debiendo adjuntarse un certificado de acreditación de la empresa certificadora por parte de ENAC.

Una vez entregadas las certificaciones se firmará el documento de recepción dando inicio al periodo de garantía.

Espediente zbk.: 2026IKIM0002

1. ERANSKINA

Hurrengo dokumentuez osatua:

- Kokapen-planoa.
- Elementuen altxaera eta oin planoa.
- Gaur egungo egoeraren argazkiak.

ANEXO 1

Incluye:

- Plano de situación.
- Plano de planta y alzado de los elementos.
- Fotos del estado actual.

Sinatzailea:	Udal Arkitektoa Iñigo Paniego de la Cuesta
Dokumentu hau elektronikoki sinatuta dago. Honen sinesgarritasuna ziurtatzeko jo Interneteko orrialde honetara: https://munigex.net/r/0/39/AAAABQ3Q7.Pihz	